



PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR

Facultad de Aprendizaje, Lenguas y Comunicación

**“GUÍA DIDÁCTICA PARA LA INTERPRETACIÓN DE PAYAS DIRIGIDO A
ESTUDIANTES DE LA MATERIA ORQUESTA PEDAGÓGICA EN EL
CONSERVATORIO SALVADOR BUSTAMANTE CELI DE LOJA”**

Autor: María Luisa Tene Uyaguari

Director -Tutor: Mgtr. Natalia Guerra

Quito, 2025

TABLA DE CONTENIDO

Introducción	1
Capítulo 1: Planteamiento del Problema.....	2
Formulación del problema	2
Objetivos de la Investigación.....	4
Objetivo General.....	4
Objetivos Específicos.....	4
Justificación del Problema	5
Capítulo 2: Fundamentación Teórica.....	6
Antecedentes de la investigación	6
Base Teórica 1: Conservatorio Salvador Bustamante Celi en Loja	7
Asignatura: Orquesta Pedagógica	8
Base Teórica 2: Música Tradicional	9
Instrumentos Autóctonos	10
Las Payas	11
Base Teórica 3: Guía Didáctica para la interpretación de Payas.....	12
Guía Didáctica	12
Estrategias pedagógicas para la interpretación de payas.....	13
Técnicas interpretativas para la interpretación de payas.....	13
Repertorio para la interpretación de payas.....	14
CAPÍTULO 3: Propuesta de Guía Didáctica para la interpretación de Payas	15
CONCLUSIONES	16
RECOMENDACIONES.....	53
BIBLIOGRAFÍA:	54
Anexos	56
Planificación anual de Orquesta Pedagógica Primer Año.....	56
Planificación anual de Orquesta Pedagógica Segundo Año	61

TABLA DE ILUSTRACIONES

ILUSTRACIÓN 1: CONSERVATORIO SALVADOR BUSTAMANTE CELI DE LOJA	7
ILUSTRACIÓN 2: LA PAYA.....	11
ILUSTRACIÓN 3: PERSONAJE DE LA GUÍA DIDÁCTICA	15

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR
FACULTAD DE APRENDIZAJE, LENGUAS Y COMUNICACIÓN
LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA MUSICAL

*“Guía Didáctica para la Interpretación de Payas Dirigido a Estudiantes de la Materia
Orquesta Pedagógica en el Conservatorio Salvador Bustamante Celi de Loja”*

Autor:

María Luisa Tene Uyaguari

Director -Tutor:

Mgr. Natalia Salomé Guerra Carrera

Fecha:

Julio, 2025

RESUMEN

El proyecto titulado Guía Didáctica para la Interpretación de Payas dirigido a Estudiantes de la Materia Orquesta Pedagógica en el Conservatorio Salvador Bustamante Celi de Loja tiene como objetivo promover el aprendizaje de instrumentos tradicionales ecuatorianos, específicamente las payas, mediante una guía didáctica que facilite su enseñanza. La investigación surge de la necesidad de preservar y transmitir este patrimonio musical a las nuevas generaciones, frente a la falta de recursos pedagógicos y la escasa capacitación docente en este ámbito. El proyecto contempla la integración de las payas en ensambles folclóricos, combinando elementos culturales con técnicas instrumentales.

Palabras clave: Guía didáctica, conservatorio de música, instrumentos autóctonos.

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR
FACULTAD DE APRENDIZAJE, LENGUAS Y COMUNICACIÓN
LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA MUSICAL

*“Didactic Guide for the Interpretation of payas aimed at students of the Pedagogical Orchestra
subject at the Salvador Bustamante Celi Conservatory in Loja”*

Author:

María Luisa Tene Uyaguari

Director -Tutor:

Mgtr. Natalia Salomé Guerra Carrera

Date:

Julio, 2025

ABSTRACT

The project entitled Didactic Guide for the Interpretation of Payas aimed at Students of the Pedagogical Orchestra Subject at the Salvador Bustamante Celi Conservatory in Loja aims to promote the learning of traditional Ecuadorian instruments, specifically the payas, through a didactic guide that facilitates their teaching. The research arises from the need to preserve and transmit this musical heritage to new generations, given the lack of pedagogical resources and scarce teacher training in this area. The project contemplates the integration of payas into folkloric ensembles, combining cultural elements with instrumental techniques.

Keywords: Didactic guide, Music Conservatory, Indigenous instruments.

Introducción

El presente trabajo de investigación titulado “*Guía Didáctica para la Interpretación de Payas Dirigido a Estudiantes de la Materia Orquesta Pedagógica en el Conservatorio Salvador Bustamante Celi de Loja*” tiene como objetivo principal el diseño de una guía didáctica para la enseñanza de las payas, que incorpore técnicas interpretativas y elementos culturales a los niños que reciben la materia de Orquesta Pedagógica, esta materia está incluida en la malla curricular de los conservatorios. La población a la que va dirigida el trabajo son los niños estudiantes del Conservatorio Salvador Bustamante Celi de Loja.

En el primer capítulo encontraremos la justificación del problema donde se explica por qué la inclusión de instrumentos andinos ecuatorianos como las payas pueden lograr grandes cambios dentro de la educación de los niños que inician en la música, tanto académicos como personales. En el segundo capítulo se expone más a fondo la población objeto de estudio, los estudiantes del Conservatorio Salvador Bustamante Celi y su contexto en el aprendizaje de la música. Además, se explica sobre la guía pedagógica y los instrumentos andinos como las payas su importancia, historia y algunas estrategias de aprendizaje. Por último, en el tercer capítulo se observan las planificación anuales de la materia en la que se incluye el aprendizaje de instrumentos de soplo como la paya y la guía didáctica que incluye historia, ejercicios y repertorio para paya.

Capítulo 1: Planteamiento del Problema

Formulación del problema

Casi todos los instrumentos musicales tradicionales corren el riesgo de desaparecer como resultado de la globalización, la evolución de la sociedad y la disponibilidad generalizada de instrumentos modernos baratos. Los instrumentos autóctonos, entre ellos las payas, forman parte integral del legado cultural ecuatoriano y de la memoria extendida de las comunidades. Como señala González Sacristán (2014), estas herramientas musicales han sido parcialmente desfuncionalizadas por la interrupción en la transmisión del conocimiento generacional. Esto indica una creciente pérdida de conexión con el patrimonio cultural, en los espacios educativos en particular, donde se presta mucha atención a la enseñanza de instrumentos musicales occidentales y menos a los indígenas.

A nivel internacional, la educación musical debe lidiar con el esfuerzo necesario para preservar las tradiciones locales junto con los modelos educativos dominantes. Villadiego (2022) destaca que la centralidad de la forma tradicional de enseñar música, con su énfasis en la retención de contenido y teoría, restringe las posibilidades para el cultivo del desarrollo crítico y reflexivo mientras genera alienación entre los estudiantes y la música popular y su contexto cultural. Mientras tanto, en palabras de Kodály, citado en Masache Ramírez (2015: 43), la enseñanza activa y participativa, que consideraría los aspectos históricos y sociales de los instrumentos, se sentía como una forma de consolidar la identidad cultural. Según Díaz Iglesias (2004), trabajar con canciones y dramatizaciones utilizando instrumentos indígenas ayuda a los estudiantes a sentirse parte del grupo y les ayuda a ser culturalmente sensibles a las costumbres antiguas. Esta pedagogía surge cuando los estudiantes aprenden a través de los "instrumentos, habilidades y formas sociales de sus antepasados", formando así "identidad a través de la práctica aprendida en lugar de aprender la práctica como un aspecto de la formación".

A nivel nacional, el uso de instrumentos tradicionales en la enseñanza de la música ha sido restringido debido a la falta de materiales pedagógicos y cursos académicos. En el Bachillerato Artístico en Ecuador, se entiende que experimentar con instrumentos indígenas como las payas es valioso para la asignatura Orquesta Pedagógica en el primer y segundo año de Formación Musical. Sin embargo, existen algunas barreras para esta propuesta, como la falta de guías de enseñanza definidas y capacitación para los docentes en este campo. Esta

deficiencia afecta la estimulación de la riqueza de la cultura ecuatoriana, influyendo, a su vez, en el desarrollo de la educación intercultural y el reconocimiento de las tradiciones de los estudiantes.

A nivel local, en el Conservatorio Salvador Bustamante Celi en Loja, los estudiantes carecen de acceso al conocimiento o práctica de instrumentos indígenas como las payas. Este instrumento, que ha sido hecho de tubos de caña que producen sonidos pentafónicos, es una conexión directa con las raíces ecuatorianas y la identidad cultural. Pero su pedagogía aún no existe y los estudiantes aún no tienen acceso a esta tradición musical de una manera que pueda ser "aprendida" en su totalidad. Por lo tanto, la ausencia de criterios de enseñanza específicos y práctica pedagógica contextualizada para la educación de los payadores no solo obstaculiza el proceso de aprendizaje musical, sino que también fomenta una brecha cultural por parte de la generación más joven. Esto destaca que hay un imperativo de crear recursos educativos que incorporen visiones culturales y estrategias interpretativas, que contribuyan con un aprendizaje significativo y también estimulen un vínculo más cercano con el patrimonio musical ecuatoriano.

En vista de lo anterior, la pregunta principal que guiará esta investigación es:

- ¿Cómo estructurar una guía de enseñanza que tenga como objetivo enseñar las payas?
- ¿Qué asuntos deben incluirse y con qué técnicas de interpretación y nociones culturales? Surgen las siguientes preguntas secundarias que permiten el avance de la investigación:

1.- ¿Cuál es el significado de incluir instrumentos indígenas como las payas en la educación musical, en el Conservatorio Salvador Bustamante Celi en Loja, y cómo fortalece nuestra identidad cultural? Las payas y su importancia para la música tradicional ecuatoriana.

2. ¿Qué debe incluir una guía educativa para la enseñanza de la interpretación de payas en cuanto a enfoque, estrategias pedagógicas y técnicas interpretativas desde los elementos culturales y el repertorio para responder a las necesidades educativas del contexto?

Objetivos de la Investigación

Objetivo General

Diseñar una guía didáctica para la enseñanza de las payas, que incorpore técnicas interpretativas y elementos culturales.

Objetivos Específicos

- 1) Analizar la importancia de la integración de instrumentos autóctonos, como las payas, en la enseñanza musical del conservatorio Salvador Bustamante Celi de Loja y su impacto en el desarrollo de la identidad cultural.
- 2) Describir la historia de las payas y su importancia en la música tradicional ecuatoriana.
- 3) Especificar los componentes de la guía didáctica para la interpretación de payas, incluyendo métodos, estrategias pedagógicas, técnicas interpretativas, elementos culturales y repertorio.

Justificación del Problema

Este proyecto es importante para la preservación del patrimonio musical de Ecuador y para expandir una educación inclusiva y diversa. La inclusión en el programa educativo de las payas no solo añadiría musicalidad, sino que contribuiría a desarrollar el sentido de pertenencia y el valor de la tradición indígena entre los estudiantes. La música tradicional, según Coloma (2019), juega un papel importante en la creación de valor social; esto ayuda a los estudiantes a construir un vínculo de amor cultivando la solidaridad y manteniendo el patrimonio cultural intangible. Esto es importante, especialmente para una cultura, donde estar arraigado en tus raíces culturales contribuye al desarrollo de una identidad común fuerte y, por lo tanto, al respeto por la diversidad cultural y musical de tu país.

González Sacristán (2014) enfatiza que la transmisión del conocimiento de los instrumentos musicales tradicionales es vital para evitar la extinción de sus funciones sociales y rituales y para reafirmar la importancia de los instrumentos como un elemento del patrimonio cultural de una comunidad. Esto no solo protege la tradición, sino que también enseña a los estudiantes a apreciar y respetar las expresiones culturales de diferentes áreas. En contraste, Masache Ramírez (2015) destaca que la educación musical con prácticas vocales e instrumentales basadas en el folclore es un requisito para lograr una educación holística, para que la música sea considerada una educación, como lo es cualquier otra enseñanza. Esta es la base para el desarrollo de una sociedad más inclusiva en la que la diversidad cultural sea reconocida, considerada y respetada como un aspecto integral del proceso educativo.

Por último, Aguinda (2011) subraya que la música tradicional no solo transmite conocimientos técnicos, sino también enseñanzas de valores, así como establece un puente entre el ser humano y la naturaleza y la historia ancestral. En tal contexto, hacer que las payas formen parte del ámbito educativo no solo sería una forma de revivir una cultura musical antigua, sino también una forma de fortalecer el tejido social y fomentar el respeto y la apreciación de las múltiples culturas que coexisten en la sociedad ecuatoriana. De esta manera, este proyecto contribuye al mantenimiento, recuperación y fortalecimiento del patrimonio cultural ecuatoriano, pero también a la formación de estudiantes y futuros ciudadanos que deberán vivir en un mundo globalizado, correspondiendo a la competencia de respeto por la diversidad cultural como un elemento necesario para la convivencia.

Capítulo 2: Fundamentación Teórica

Antecedentes de la investigación

La conservación e interpretación de los instrumentos musicales autóctonos como las payas están encontrando varias dificultades bajo las circunstancias actuales de la educación musical. Algunas investigaciones han evidenciado la inexistencia de materiales de enseñanza y preparación docente en este campo, lo que dificulta la inclusión de estos instrumentos en el currículo. Por ejemplo, Punina César (2019) plantea la importancia de los instrumentos musicales autóctonos como identidad de un pueblo al ser utilizados en diferentes eventos: culturales, sociales, religiosos y comunicativos, además señala la necesidad de la difusión de estos instrumentos principalmente para la población joven, en donde se permita la preservación y conservación del patrimonio musical local.

De manera similar, como señala Perlacio Roger (2019), es necesario reforzar la identidad cultural de los estudiantes e introducir la música tradicional en la enseñanza. Además, demuestra la importancia de la música tradicional como un recurso didáctico para un proceso de aprendizaje y formación en la educación intercultural bilingüe, esto debido a que en lo niños, la música tradicional es precisa para el desarrollo de la conciencia, una mejor socialización y respeto por los grupos étnicos, ayudando a la preservación del patrimonio cultural intangible. En esta línea, Cruz Aurora (2020) en los estudios sobre los métodos de Dalcroze y Orff en la educación inicial, destaca la necesidad de emplear prácticas de enseñanza activas e integradoras, que también tengan en cuenta el contexto histórico y social del instrumento musical. Resaltando la importancia de la música tradicional, que permite realizar adaptaciones de acuerdo al contexto de la institución.

Sin embargo, también indican que no existen herramientas de enseñanza específicas para la enseñanza de instrumentos como las payas o estrategias de enseñanza para que los docentes se preparen. Un punto de referencia que ha guiado esta investigación es el proyecto de tesis de Jhon Milton Conde Ortega (2021) titulado: "Diseño de un método de saxo basado en el repertorio folclórico andino ecuatoriano para los estudiantes de décimo año de la Unidad Educativa "Vicente Anda Aguirre" en Riobamba en educación básica". Esta propuesta metodológica fusiona elementos del patrimonio musical ecuatoriano con la instrucción técnica del saxofón y destaca la necesidad de fomentar y fortalecer la identidad cultural a través de la interpretación de repertorios tradicionales.

El mismo problema se reconoce aquí en relación con las limitaciones de los materiales de enseñanza y la necesidad de que los métodos de enseñanza musical estén contextualizados. Su ejemplo muestra cómo es viable conectar lo técnico con lo cultural a través de una propuesta específica y ha sido una de las inspiraciones para la presente investigación, que, por su parte, intenta aplicar estos principios a los procedimientos para la enseñanza de payas como un instrumento andino nativo. Sin embargo, todavía faltan herramientas pedagógicas tangibles con las que los instrumentos tradicionales puedan ser efectivamente integrados en los programas educativos. En este contexto, se convierte en una necesidad urgente proponer didácticas que, más allá de favorecer el aprendizaje significativo, también contribuyan a la revitalización de la música tradicional ecuatoriana. Nuestro objetivo es comenzar a llenar ese vacío desarrollando una guía de enseñanza para payas que incorpore técnicas interpretativas y conocimiento cultural.

Base Teórica 1: Conservatorio Salvador Bustamante Celi en Loja

El Conservatorio Salvador Bustamante Celi, como institución de enseñanza musical en Loja, Ecuador, constituye un pilar fundamental en la formación de músicos y en la promoción de la cultura musical en la región. Fundado en 1944 como Escuela de Música dependiente de la Universidad Nacional de Loja, el Conservatorio ha experimentado un crecimiento significativo a lo largo de las décadas. Su evolución, marcada por la ampliación de su oferta académica y el reconocimiento a su labor formativa, lo ha consolidado como un referente en la educación musical a nivel nacional (Riofrío Guzmán, 2014).

Figura 1

Ilustración 1: Conservatorio Salvador Bustamante Celi de Loja



Nota: Fotografía del Conservatorio Salvador Bustamante Celi, de Ministerio de Educación, 2022.

A partir del 16 de mayo de 2025, el Conservatorio Salvador Bustamante Celi, en su jornada Vespertina del año lectivo 2024-2025, cuenta con un total de 767 alumnos matriculados. Desglosando por niveles, Básica Elemental Primer Año tiene 80 alumnos (28 femeninos y 52 masculinos), Segundo Año de Básica Elemental registra 120 alumnos (64 femeninos y 56 masculinos), Tercer Año de Básica Media tiene 78 alumnos (32 femeninos y 46 masculinos), Cuarto Año de Básica Media cuenta con 69 alumnos (33 femeninos y 36 masculinos), Quinto Año de Básica Media suma 55 alumnos (24 femeninos y 31 masculinos), Sexto Año de Básica Superior tiene 105 alumnos (63 femeninos y 42 masculinos), Séptimo Año de Básica Superior reporta 73 alumnos (39 femeninos y 34 masculinos), Octavo Año de Básica Superior presenta 71 alumnos (35 femeninos y 36 masculinos), Noveno Año de Bachillerato cuenta con 38 alumnos (18 femeninos y 20 masculinos), Décimo Año de Bachillerato registra 32 alumnos (14 femeninos y 18 masculinos), y Onceavo Año de Bachillerato tiene 46 alumnos (22 femeninos y 24 masculinos).

El plan de estudios del Bachillerato Artístico Complementario en Música en Ecuador está diseñado para estudiantes que inician a los 7 años sin conocimientos previos. Incluye asignaturas comunes como Instrumento Principal, Educación Rítmica Audio perceptiva, Orquesta Pedagógica, Lenguaje Musical, entre otras. Los estudiantes mayores de 8 años se sujetan a parámetros de admisión específicos. El título otorgado es Bachiller en Artes, especialidad Música, con mención en el instrumento musical elegido, con 19 opciones disponibles, como Flauta Traversa, Clarinete, Oboe, Trompeta, Corno Francés, Trombón, Saxofón, Piano, Violín, Viola, Violoncello, Contrabajo, Guitarra o Piano. Para la obtención del título de Bachillerato Artístico Complementario en Música, un requisito fundamental es el certificado del Título de Bachillerato General Unificado (copia). Por otra parte, los estudiantes con conocimientos previos pueden ser ubicados en el curso correspondiente, previa audición de aptitudes y conocimientos calificada por un jurado.

Asignatura: Orquesta Pedagógica

La formación artística en música se ofrece en Conservatorios y se especializa en artes. Sigue un programa estructurado, secuencial y progresivo que no incluye asignaturas generales (Ministerio de Educación – Conservatorios). Según el Desarrollo Curricular proporcionado por el Ministerio de Educación en el año 2014, la Orquesta Pedagógica tiene como objetivo principal la participación activa de los estudiantes en la práctica musical colectiva, utilizando la orquesta como un espacio de iniciación y desarrollo de las habilidades musicales. Esta

asignatura, con una duración total de 152 horas pedagógicas, se divide en dos unidades didácticas: Orquesta Pedagógica I y Orquesta Pedagógica II, cada una con una duración de 76 horas. Para alcanzar los objetivos de la asignatura se estructura en torno a tres tipos de contenidos:

Contenidos Procedimentales: Dentro de estos contenidos se trata de desarrollar las habilidades prácticas, aquí se incluyen la escucha y reconocimiento de líneas melódicas, también es importante la afinación en la entonación de canciones, la improvisación en la variación melódica, el trabajo rítmico con la práctica instrumental en donde se incluyen instrumentos de placas, percusión e instrumentos de viento andino y por último el ensamble musical para la práctica del trabajo en equipo.

Contenidos Conceptuales: Estos contenidos abordan los conocimientos teóricos para la práctica musical, entre ellos están la estructura de la melodía, armonía, ritmo, la relación entre ritmo y lenguaje, el ensamble instrumental y la iniciación en instrumentos autóctonos como las payas. Además, el reconocimiento de las notas dentro del pentagrama, la lectura musical.

Contenidos Actitudinales: Impulsan el desarrollo de valores y actitudes positivas con respecto a la música, entre ellos están la percepción sensible, el reconocer a nuestro cuerpo como un instrumento, la importancia del trabajo en grupo, la experimentación personal, solidaridad, responsabilidad y respeto por los instrumentos, con los compañeros y docente.

La asignatura de Orquesta Pedagógica, tal como se plantea en el currículo, proporciona un marco idóneo para la integración de instrumentos autóctonos como las payas. La inclusión explícita de la "iniciación de las payas e instrumentos andinos ecuatorianos" dentro de los contenidos de la asignatura subraya la importancia que se le otorga a la preservación y promoción del patrimonio musical del Ecuador en la formación de los estudiantes. (Ministerio de Educación, Bachillerato Complementario Artístico, Música, 2014, p. 10)

Base Teórica 2: Música Tradicional

La música tradicional a través de las letras y melodías, explica la riqueza cultural y el desarrollo histórico de una sociedad. Como elemento de interculturalidad, posee una memoria colectiva, pasando de generación en generación. Además, tiene la capacidad de conectar a las

personas, buscando lazos de solidaridad e intercambio de conocimientos, saberes, valores y otras prácticas culturales. Es inútil buscar un significado específico sobre la música tradicional o popular ecuatoriana, sin embargo, varias apreciaciones de distintos autores, dicen que la música tradicional es un tesoro cultural que refleja la identidad y la historia de un pueblo. La música tradicional ecuatoriana, “popular, criolla o autóctona” cómo lo define Segundo Luis Moreno, por ejemplo, es un reflejo de la rica diversidad cultural del país, con influencias indígenas. Al preservar y promover esta música, se fortalece la conexión con el pasado y se enriquece la identidad cultural de las comunidades, permitiendo que las nuevas generaciones se sientan orgullosas de su herencia. Niño de Guzmán, G & González, E (2022).

Instrumentos Autóctonos

Los instrumentos autóctonos son aquellos creados y utilizados por las culturas originarias de una región específica, en este caso del Ecuador y América Latina. Se caracterizan por estar hechos de materiales naturales del entorno (caña, madera, cuero, piedra, hueso, etc.) y por tener funciones tanto musicales como rituales o sociales. En muchos casos, su forma, construcción y sonoridad responden a necesidades culturales particulares, y algunos instrumentos tienen una configuración única no replicada fuera de su contexto original (Coba, 1992 como se citó en Mejía, 2016).

Hay mucho que valorar en los instrumentos indígenas debido a su significado cultural, histórico y espiritual. No solo encarnan modos establecidos de hacer música, sino que también son portadores de identidad, de memoria compartida y de oposición cultural. Estos instrumentos han estado junto a los rituales y las fiestas, a las actividades cotidianas y a las expresiones artísticas a lo largo de los siglos. La mayoría de ellos contienen conocimientos ancestrales sobre materiales, acústica y simbolismo y aún hoy son indispensables para la revalorización del patrimonio intangible de las comunidades nativas.

Según Mejía (2016), en su trabajo de titulación, comenta que la historia de los instrumentos autóctonos se remonta a las culturas prehispánicas, quienes elaboraron flautas de hueso, tambores de cuero, sonajas de cerámica, entre otros. Ejemplos como el pingullo, el rondador o la quena muestran una evolución técnica y simbólica en distintas regiones del Ecuador. Las evidencias arqueológicas evidencian cómo estos instrumentos se usaban en ceremonias religiosas, funerarias y festivas. Tras la llegada de los colonizadores, algunos de estos instrumentos se transformaron por contacto cultural, generando fenómenos de hibridación como en el caso del rondador, que combina elementos andinos y europeos. Pese a

los cambios, estos instrumentos han perdurado y se siguen fabricando y ejecutando de forma tradicional hasta la actualidad.

Las Payas

En algunas regiones del cono sur, este instrumento precolombino, conocido como "paya," está compuesto por unos ocho tubos de caña en una escala pentafónica y se toca de manera vertical. Se reconoce como uno de los únicos instrumentos de Ecuador que preceden al Imperio Inca, encontrado predominantemente en las provincias de Pichincha e Imbabura y se cree que tiene una antigüedad de alrededor de 3500 a.C. de la Cultura Valdivia. Su sonido se fusiona con el tambor y su melodía estimula a los bailarines en ritmos tradicionales como el Yumbo, el Carnaval de Guaranda. Región de la cual la flauta es el motor que ha venido siendo utilizado en la interpretación de los yumbos, instrumento fundamental en las fiestas y danzas tradicionales de los ecuatorianos aborígenes.

Figura 2

Ilustración 2: La Paya



Nota: Fotografía de Paya, de Bolivia.Mall, sin fecha.

La música típica ecuatoriana incluye una amplia variedad de géneros que tienen sus raíces en las tradiciones de los pueblos indígenas, así como en la música mestiza, muchos de los ritmos también provienen de la mezcla de estilos africanos y europeos. Cada estilo musical refleja la cultura, costumbre y vida en varias partes del país. Los instrumentos ancestrales, como la paya, son muy influyentes en estas manifestaciones, y su sonido se materializa en rituales colectivos y festividades que refuerzan una identidad cultural. En regiones como Otavalo e Imbabura, por ejemplo, la paya no solo se toca como instrumento musical, sino que también continúa funcionando como un emblema vivo del patrimonio intangible de los pueblos andinos. (J, Pichamba, comunicación personal, 6 de mayo de 2025).

Dentro de la música tradicional ecuatoriana, los elementos musicales no se limitan al sonido, sino que están profundamente vinculados con aspectos culturales, simbólicos y ambientales. La paya, como instrumento de viento, se convierte en un elemento esencial en festivales agrícolas y eventos comunitarios, evocando la conexión entre música, naturaleza y espiritualidad. Su fabricación con materiales locales como el carrizo y la tundilla no solo responde a una necesidad funcional, sino que también refleja una cosmovisión que valora el entorno y su relación con el arte. Estos instrumentos, heredados de generaciones pasadas, continúan evolucionando, manteniendo su relevancia tanto en contextos tradicionales como en propuestas pedagógicas contemporáneas. (J, Pichamba, comunicación personal, 06 de mayo de 2025)

Base Teórica 3: Guía Didáctica para la interpretación de Payas

Guía Didáctica

Según García Aretio: "La Guía Didáctica es el documento que orienta el estudio, acercando a los procesos cognitivos del alumno el material didáctico, con el fin de que pueda trabajarlos de manera autónoma" (2002, p. 241). Es decir, es una hoja de ruta para el estudio, ayuda a que la enseñanza sea significativa y que a través de distintos recursos educativos el estudiante pueda resolver los problemas de manera autónoma. Una guía didáctica es una herramienta que ayuda a los estudiantes con un resumen de conceptos, presentando las ideas principales, incluye objetivos, actividades, recursos y métodos de evaluación.

Las guías didácticas son muy importantes para cómo enseñamos y aprendemos, alientan a los estudiantes a hacerse cargo de su propio aprendizaje, tomando sus propias decisiones, lo que les ayuda a aprender a ser responsables y practicar la autogestión. Hacen que sea más fácil obtener la esencia porque las guías de enseñanza son súper claras y, al punto, ayudándonos a absorber la mejor información al hacer que los materiales de aprendizaje sean frescos y atractivos. Por último, incluyen criterios e instrumentos de evaluación que permiten al estudiante comprobar su progreso y al docente realizar un seguimiento del aprendizaje.

Estrategias pedagógicas para la interpretación de payas

La Paya es un instrumento pequeño y llamativo para enseñar música en las escuelas, especialmente cuando se quiere lograr interpretar melodías tradicionales ecuatorianas. Gracias a su sencilla construcción y carácter intuitivo, es ideal para llevar a los niños a las clases de música desde edades tempranas. Su bajo costo, permite el fácil acceso a este instrumento en escuelas con recursos limitados, impulsando la inclusión y la oportunidad de aprender música. (A, Zapata, comunicación personal, 29 de abril de 2025)

Dentro de las estrategias metodológicas se incluye la lectura gestual, en donde las notas se representan con imágenes o gestos, permitiendo que el aprendizaje sea más concreto, lúdico y adaptado a las capacidades de los estudiantes. Se incorporan también dinámicas activas como juegos de ritmo, lenguaje y movimiento, que permiten musicalizar el cuerpo y facilitar la interiorización de los conceptos musicales. Estas metodologías se ajustan al desarrollo cognitivo de los niños, siguiendo principios pedagógicos inspirados en teorías como las de Jean Piaget. (F, Chávez, comunicación personal, 07 de mayo de 2025)

Técnicas interpretativas para la interpretación de payas

La técnica para interpretar la paya es muy fácil de aprender, incluso si nunca antes se ha tocado un instrumento. Se trata de soplar a través del tubo para sacar el sonido. Pero es muy importante comenzar a enseñar la forma correcta de soplar, como con el sonido "tu", para que se pueda controlar el aire y obtener un sonido claro, suave y largo. Este método, junto a una correcta respiración, permitirá la interpretación del repertorio propuesto. (A, Zapata, comunicación personal, 29 de abril de 2025)

El proceso de aprendizaje con la paya se organiza siguiendo principios didácticos que van de lo simple a lo complejo, de lo concreto a lo abstracto, y de la acción a la noción. De esta manera, se sigue un ritmo en la música y un aprendizaje de todos, permitiendo que cada persona

aumente su conocimiento musical a partir de la experiencia personal. A pesar de la relativa sencillez inicial de la ejecución, se requiere práctica para alcanzar un buen sonido, al igual que con cualquier otro instrumento. (F, Chávez, comunicación personal, 07 de mayo de 2025)

Repertorio para la interpretación de payas

El repertorio para la paya incluye principalmente música tradicional ecuatoriana, géneros como sanjuanitos, albazos y ritmos regionales adaptados a la escala pentáfona del instrumento. Las canciones dentro del repertorio seleccionado no solo son de ejecución sencilla si no que, por su historia y contexto, refuerzan un sentido de pertenencia y sobre todo el valor de la cultura. Simultáneamente, surgen canciones hechas a medida, diseñadas para educar a los niños, integrando bífonos y trífonos, además de frases musicales simples. Estas melodías asisten al desarrollo de la entonación, el ritmo, y esa cualidad musical, progresivamente. Además, Estas canciones a menudo van con letras, adaptables o incluso improvisadas dentro del aula de clase por los alumnos y docente. Todo eso motiva la creatividad, el lenguaje, y una participación activa durante el aprendizaje.

Por último, se da prioridad a las obras pentatónicas o se realizan adaptaciones para que se ajusten a la escala pentatónica de la paya. Ejemplos de canciones utilizadas incluyen "La bocina", "Pobre Corazón", "Mi Longuita" y "El Canelazo". Además, se incorpora repertorio nuevo creado específicamente para la paya, como el propuesto en el método del maestro Fernando Chávez (Chávez, s, f). De esta forma, el repertorio no solo cumple una función musical, sino también pedagógica y formativa, fortaleciendo aspectos emocionales, lingüísticos, imaginativos y sociales en el desarrollo integral del niño.

CAPÍTULO 3: Propuesta de Guía Didáctica para la interpretación de Payas

Para poder realizar la guía didáctica es importante situarnos en las planificaciones anuales que encontraremos como anexo 1. Tomaremos como referencia el borrador que nos proporciona el Ministerio de Educación, adaptándolo al formato del Conservatorio Salvador Bustamante Celi. Estas planificaciones incluyen datos informativos, tiempo, objetivos, desarrollo de unidades de planificación con contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales de la asignatura, así como la bibliografía y observaciones pertinentes. Las planificaciones están destinadas a los estudiantes de primer y segundo año del Conservatorio Salvador Bustamante Celi, que comprenden entre 7 y 9 años de edad.

La guía didáctica está diseñada con los siguientes componentes: una introducción que detalla los objetivos e importancia del material; una explicación sobre el funcionamiento de la materia de Orquesta Pedagógica, describiendo la dinámica de las clases y el tiempo en el que se obtendrán los objetivos planteados. Además, se presenta un personaje principal, que guiará a los estudiantes en la interpretación instrumental, ofreciendo una reseña de la paya, ejercicios de respiración, ejercicios de articulación. Por último, el repertorio, mismo que se encuentra ordenado de tal manera que se empezará con piezas sencillas que aumentarán el nivel gradualmente.

Figura 3

Ilustración 3: Personaje de la guía didáctica



Nota: Ilustración del personaje de la guía didáctica “Inti”, de @SpiralArte, 2025



Guía Didáctica para la Interpretación de Payas

dirigido a Estudiantes de la Materia Orquesta
Pedagógica en el Conservatorio Salvador
Bustamante Celi de Loja

Autor: María Luisa Tene Uyaguari
Director -Tutor: Mgtr. Natalia Guerra



Quito, 2025

Tabla de contenidos

• Introducción	1
• Funcionamiento de la orquesta pedagógica	2
• La Paya	4
• Historia	6
• Actividad 1	8
• Ejercicios de respiración	9
• Ejercicios de articulación	12
• Ejercicios de interpretación	14
• REPERTORIO	17
• Tus Tus Tus	18
• Italianomasicuna	20
• Atahualpa	22
• Hana Chagra	24
• Amapolita	26
• La Bocina	28
• El Chinchinal	30
• Cungashcaipi	32

Introducción

El proyecto titulado Guía Didáctica para la Interpretación de Payas tiene como objetivo promover el aprendizaje de instrumentos tradicionales ecuatorianos, específicamente las payas, mediante una guía didáctica que facilite su enseñanza. La investigación surge de la necesidad de preservar y transmitir este patrimonio musical a las nuevas generaciones, frente a la falta de recursos pedagógicos y la escasa capacitación docente en este ámbito.

Este proyecto es esencial para la conservación del patrimonio musical ecuatoriano y para fomentar una educación inclusiva y diversa. La integración de instrumentos autóctonos como las payas en el currículo educativo no solo enriquece el aprendizaje musical, sino que también fortalece el sentido de pertenencia cultural y la apreciación de las tradiciones autóctonas entre los estudiantes. Según Coloma (2019), la música tradicional juega un rol crucial en la formación de valores sociales, ayudando a los estudiantes a desarrollar lazos de solidaridad y a preservar el patrimonio cultural intangible. Esto es particularmente relevante en una sociedad donde el arraigo cultural contribuye a la construcción de una identidad colectiva sólida, fomentando el respeto por la diversidad cultural y musical del país.



Funcionamiento de la orquesta pedagógica

Los contenidos de la guía incluyen historia, calentamiento, ejercicios y repertorio. Adicionalmente, la planificación de la Orquesta Pedagógica integra tres tipos de contenidos de forma transversal: conceptuales (conocimientos teóricos, como la iniciación en instrumentos autóctonos como las payas), procedimentales (desarrollo de habilidades prácticas, incluyendo la práctica instrumental con instrumentos de viento andino y la iniciación en payas) y actitudinales (promoción de valores y actitudes positivas hacia la música). La evaluación se realiza en dos fases: la primera mediante listas de cotejo o cuestionarios, y la segunda a través de un recital. El proceso de aprendizaje se adapta al ritmo individual de cada estudiante, avanzando de conceptos simples a complejos. Las clases se estructuran en dos fases: una primera dedicada a ejercicios de calentamiento y técnica, seguida de una segunda fase centrada en el estudio del repertorio.





¡HOLA!

**Soy Inti, y desde hoy
seremos grandes
amigos. ¿Están listos?**



**Juntos, tocaremos y
cantaremos
canciones increíbles,
¡llenas de historias de
hace muuuucho
tiempo!**

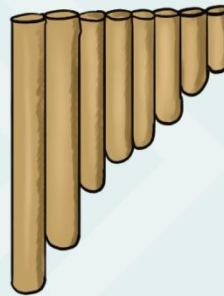
3

La paya

¿Listos para conocer a un amigo musical muy especial?

La paya es como una flauta pequeña que tiene varios tubos, ¡hasta ocho! Estos tubos están unidos unos con otros usando hilos, y están puestos de una forma especial para que suene bonito. Se hacen de un material llamado carrizo, pero también pueden hacerse de un bambú especial llamado sada, o de bejuco.

La paya es pequeñita y cabe en la mano.



Así que la paya no es solo un instrumento, ¡es una parte de la historia, la música y las tradiciones de Ecuador!

Nos ayuda a celebrar y a recordar a nuestros ancestros.

Actividad 1

Dibuja y colorea tu propia paya.



Historia

Imaginen a nuestros abuelitos, hace muchísimos años, en las fiestas de la cosecha, después de que el sol celebraba el Inti Raymi. ¡Ellos usaban la paya para hacer música y bailar! La paya es un instrumento muy antiguo, ¡tan antiguo que viene de los Incas! ¿Se imaginan que una paya hecha de piedra obsidiana, una piedra brillante, fue encontrada en una excavación y todavía funciona para hacer ceremonias? ¡Es como un tesoro musical que ha viajado por el tiempo!. Con el tiempo, la paya fue cambiando un poquito. Algunas se hicieron con plumas de cóndor, ¡qué increíble!



Pero hoy en día, la mayoría se hacen con un tipo de caña que se llama carrizo, o con un material que parece una zampoña. Para hacer una paya, se usa un bambú especial, más finito que el de otras flautas, ¡con paredes delgaditas para que el sonido sea hermoso! Primero, se limpia el carrizo por fuera y por dentro, se cortan los pedacitos y se pulen los nuditos.



Luego, se cortan los tubos del largo adecuado, ¡algunos pueden medir hasta 60 centímetros! Y lo más divertido es que se van probando los tubos con un afinador para que cada uno suene perfecto. Después de lijar los bordes, ¡se amarran todos los tubos! Y para que dure mucho y tenga un sonido clarito y bonito, se cura con aceites, como el de coco y el de almendras. ¡Es como darle una poción mágica para que suene dulce y agudo!

¿Saben qué más? En un lugar llamado el Valle de los Chillos, los chamanes, que son como médicos sabios, la usan para curar a la gente. ¡También la usan para bailar el Yumbo! El Yumbo es una danza muy antigua y especial que bailan los yumbos, que son personajes que se disfrazan con pieles de animales en las fiestas para agradecer a la Pachamama, nuestra Madre Tierra, por todas las cosas ricas que nos da la cosecha. ¡Es una música de fiesta y muy alegre!

Así que la paya no es solo un instrumento, ¡es una parte de la historia, la música y las tradiciones de Ecuador! Nos ayuda a celebrar, a curar y a recordar a nuestros ancestros



Actividad 2

¡Crea tu Propia Paya de Papel!

Ahora que ya conoces la magia de la paya, ¡vamos a crear la nuestra! No sonará como una paya de verdad, ¡pero nos ayudará a entender cómo se construye!



Materiales:

- Rollos de cartón de papel higiénico (o puedes cortar tubos de cartulina)
- Tijeras (pide ayuda a un adulto)
- Cinta adhesiva
- Colores, marcadores o crayones
- Hilo o lana (opcional)

Pasos:

1. ¡Corta tus tubos! Corta los rollos de cartón en diferentes tamaños. Haz algunos más largos, otros medianos y otros más cortitos. ¡Recuerda que la paya tiene tubos de diferentes largos!
2. ¡Decora tus tubos! Usa tus colores, marcadores o crayones para decorar cada uno de tus tubos. Puedes pintarlos de diferentes colores, dibujarles diseños o lo que tu imaginación te diga.
3. ¡Ordena tus tubos! Ahora, ordena tus tubos de papel del más largo al más corto. ¡Así se ven las payas de verdad!
4. ¡Únelos! Con la cinta adhesiva, pega los tubos unos al lado de otros, manteniéndolos en orden, como si fueran una escalera musical.
5. ¡Añade un cordón! Si tienes hilo o lana, puedes pegarlo en los extremos de tu paya de papel para que parezca que está amarrada.
6. ¡Juega con tu paya! Aunque no suene, puedes simular que la tocas y moverte al ritmo de tu imaginación.



Ejercicios de respiración

¿Sabían que respirar bien es muy importante para cantar, tocar un instrumento y hasta para sentirnos más tranquilos? ¡Vamos a hacer unos ejercicios divertidos para aprender a respirar como profesionales!

Lo primero que debes saber

Aire = Vibración = Sonido

Imagina que el aire que entra y sale de tu cuerpo es como una mágica burbuja que nos ayuda a hacer sonidos. ¡Sin aire, no hay música!

Ejercicio Secreto: ¡Inhalar con "jau" y Exhalar con "ju"!

Cuando respiremos, vamos a imaginar que decimos "jau" cuando el aire entra y "ju" cuando el aire sale. ¡Y lo haremos un poquito lento, como si tu corazón latiera 60 veces en un minuto! Puedes pedirle a un adulto que te ponga una música con ese ritmo para ayudarte.



1. Respiración Larga y Suave:

Paso 1: Inhalar (con "jau") Cierra un poquito la boca y toma aire por tu nariz mientras cuentas lentamente: 1, 2, 3, 4. Siente cómo tu barriguita se infla como un globo. ¡Recuerda decir "jau" en tu mente!

Paso 2: Exhalar (con "ju") Ahora, suelta el aire despacito por tu nariz o boca, contando: 1, 2, 3, 4. Siente cómo tu barriguita se desinfla. ¡Y di "ju" en tu mente!

¡Repítelo varias veces, como una ola que sube y baja!



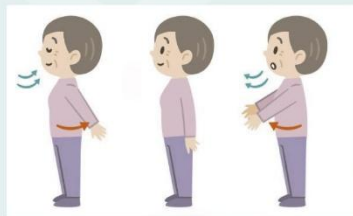
2. Respiración con Pausa Mágica:

Paso 1: Inhalar (con "jau") Coge aire por tu nariz, contando lentamente: 1, 2, 3, 4. ¡Tu barriguita se infla!

Paso 2: Mantener (como una estatua) Aguanta el aire dentro de ti por un ratito, contando: 1, 2, 3, 4. ¡Como si fueras una estatua de aire!

Paso 3: Exhalar (con "ju") Suelta el aire despacito, contando: 1, 2, 3, 4. ¡Tu barriguita se desinfla!

¡Es como si tuvieras superpoderes para aguantar el aire!

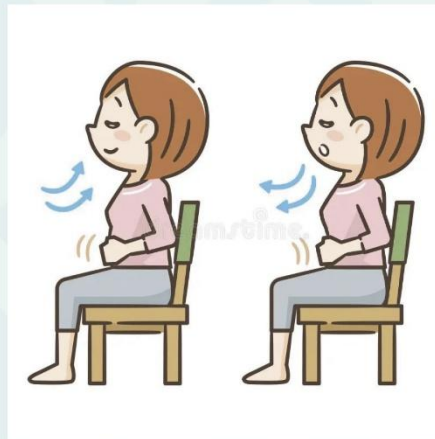


3. Respiración Rápida y Fuerte:

Paso 1: Inhalar (con "jau") Toma aire por tu nariz, contando lentamente: 1, 2, 3, 4. ¡Tu barriguita se infla!

Paso 2: Exhalar (rápido, corto y fuerte - con "ju") ¡Ahora, suelta el aire muy rápido y fuerte! Como si hicieras "¡ju, ju, ju, ju, ju, ju, ju, ju!" ocho veces, ¡bien cortito y con fuerza!

¡Este es genial para despertar tus pulmones y tener mucha energía!



¡Recuerda que practicar estos ejercicios te ayudará a tener más aire para tus aventuras, para jugar y para hacer sonidos hermosos!

¡A respirar se ha dicho!



Ejercicios de articulación

Imagina que tienes tu paya de papel en la mano o que estás listo para tocar una de verdad. Cuando suene el "tic-tac" del metrónomo, nuestra lengua se moverá al ritmo.

1. La Marcha del "TU":

Prepárate: Toma una respiración profunda, como aprendimos, llenando tu barriguita de aire.

A la cuenta de 1, 2, 3, 4 (del metrónomo): Vamos a decir la sílaba "TU" con la punta de la lengua tocando rápidamente detrás de los dientes de arriba.

Variante divertida: Puedes imaginar que cada "TU" es el sonido que hace el aire al pasar por uno de los tubos de tu paya. ¡Hazlo varias veces!

2. La Danza del "TA":

Prepárate: Toma otra respiración, llenando tu barriguita.

A la cuenta de 1, 2, 3, 4 (del metrónomo): Ahora, la lengua hará lo mismo, pero diremos "TA".

Variante divertida: Cierra los ojos e imagina que estás bailando al ritmo de la paya mientras dices "TA"



3. El Salto del "TI":



Prepárate: Respira hondo. ¡Recuerda el "jau" al inhalar!

A la cuenta de 1, 2, 3, 4 (del metrónomo): Es hora de la "TI". La punta de la lengua sigue siendo la protagonista.

¡Siente cómo el sonido salta rápido!

Variante divertida: Intenta hacer el sonido más suave o más fuerte con cada "TI", ¡como si tu paya cambiara de volumen!

4. El Sueño del "DA":



Prepárate: Una última respiración profunda para este sonido.

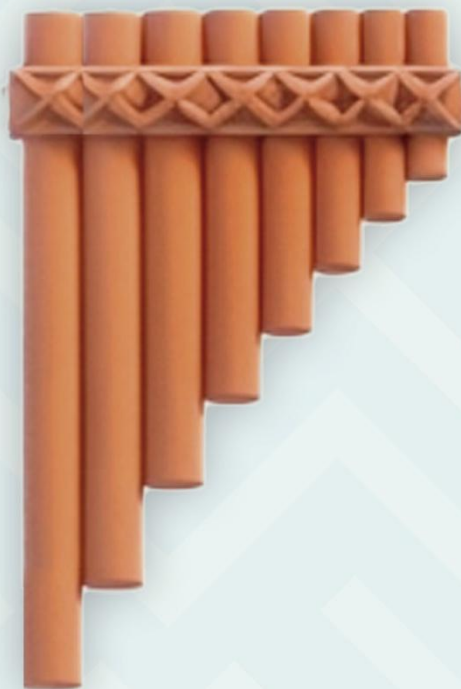
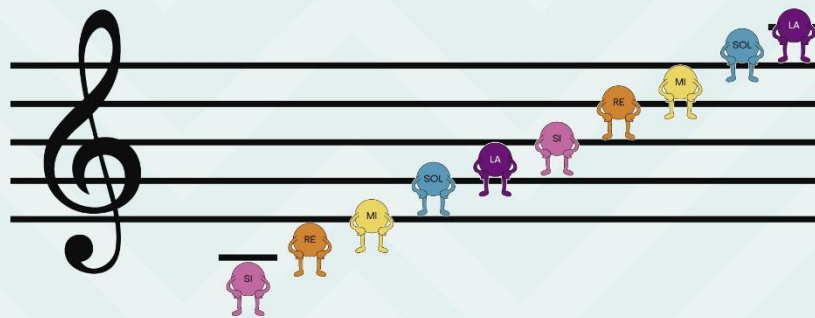
A la cuenta de 1, 2, 3, 4 (del metrónomo): Con la sílaba "DA", la punta de la lengua también toca detrás de los dientes, pero el sonido es un poco más "blando".

¡Imagina que tu paya hace un sonido más suave!

Variante divertida: Cierra los ojos y siente cómo tu lengua se mueve. ¿Puedes sentir la diferencia entre "TA" y "DA"?

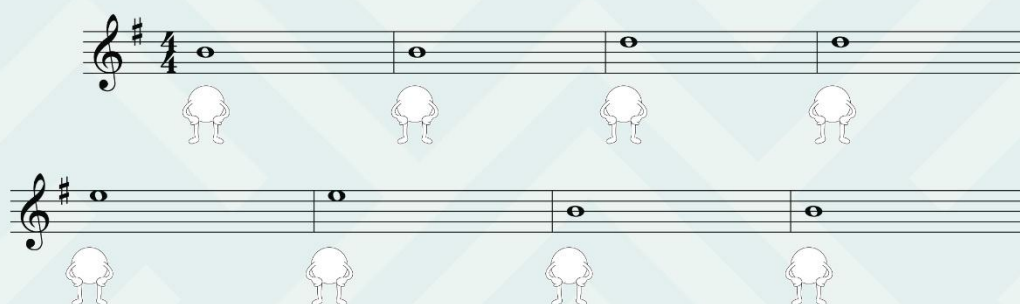


Ejercicios de interpretación

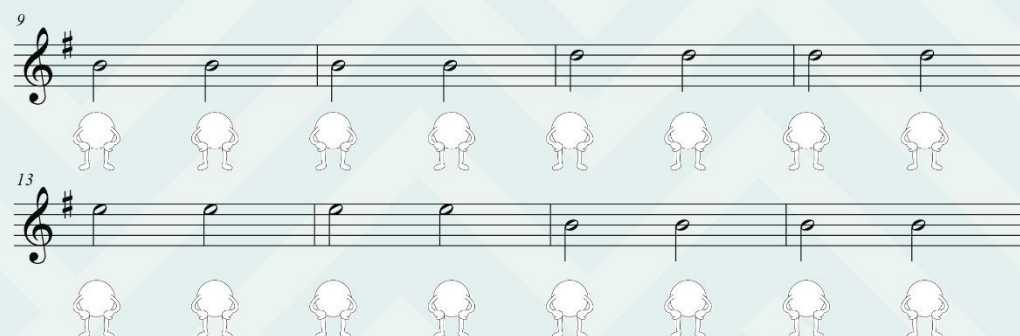


14

Ejercicio 1

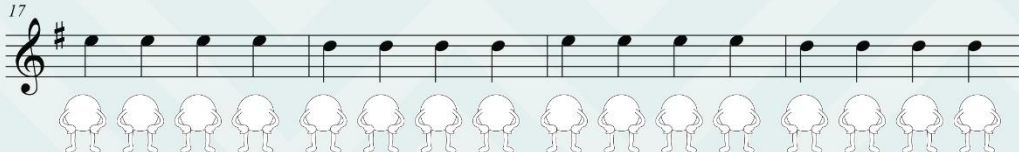


Ejercicio 2



Ejercicio 3

17

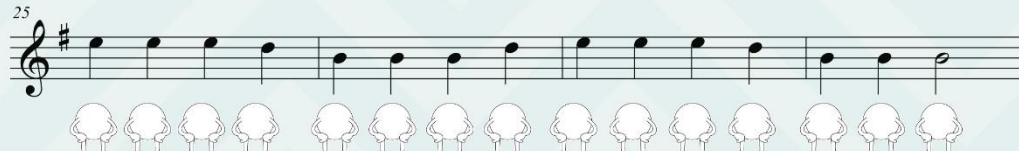


21

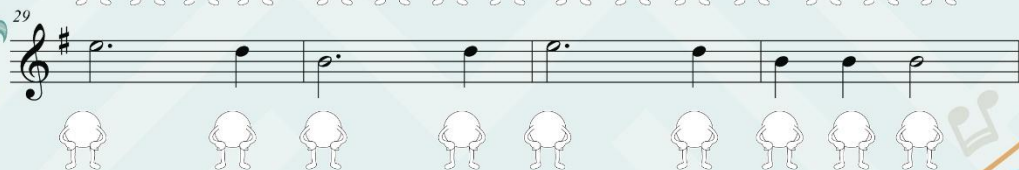


Ejercicio 4

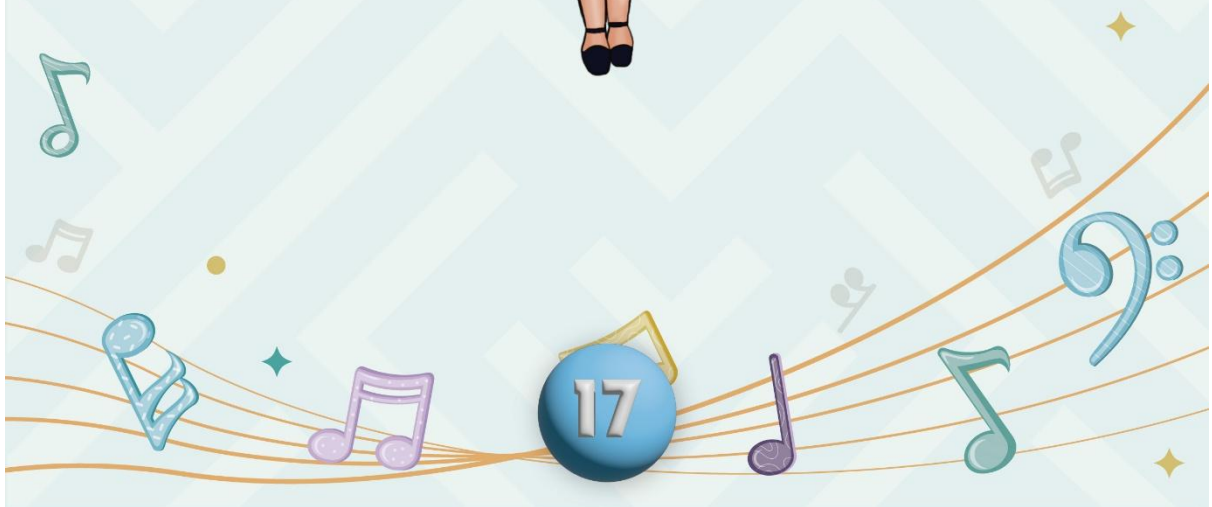
25



29

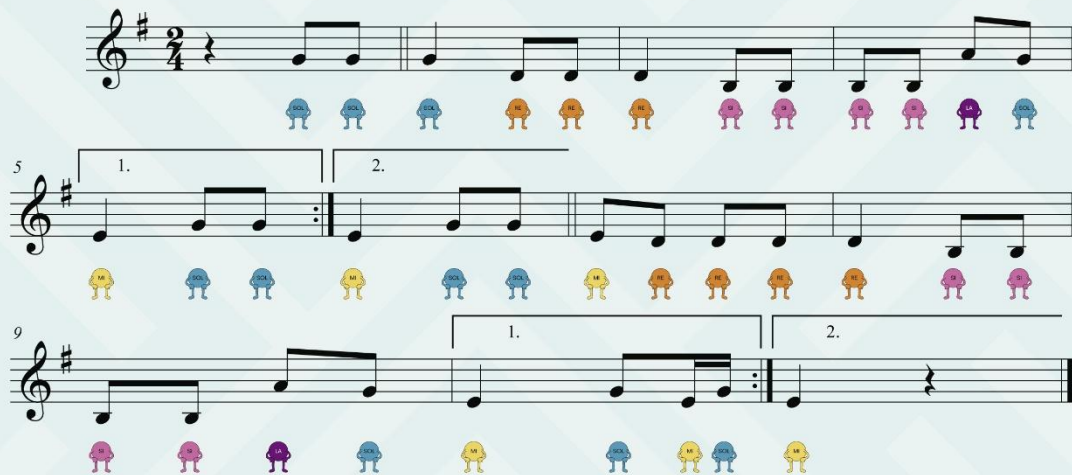


REPERTORIO



TUS TUS TUS

Ñanda Mañachi



Tus Tus Tus

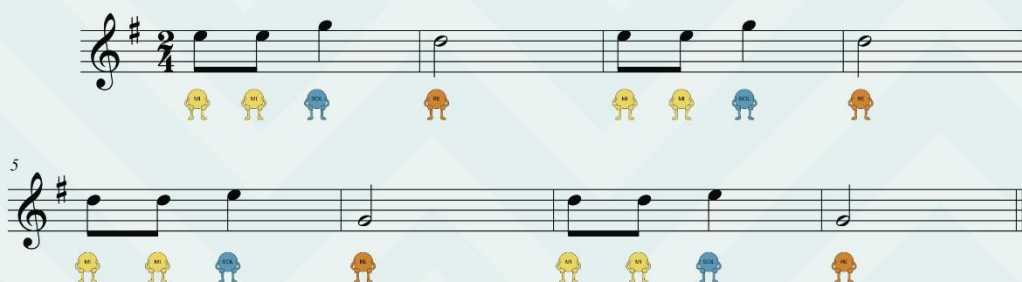
**Tus tus tus, tus tus tas,
Tostaditos te he de dar
Vos mismo yendo a juntar
Vos mismo yendo a tostar**

**Las habitas tostaditas
Más chiquitas te he de dar
Vos mismo yendo a juntar
Vos mismo yendo a tostar**



ITALIANOMASICUNA

Texto: Felice Clemente
Música: Rafaelle Clemente
Trencito de los Andes



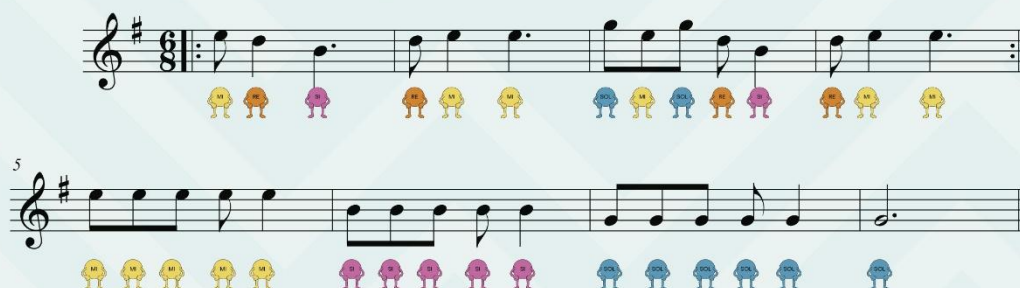
Italianomasicuna



Con sus carteras al hombro
Y sus caritas de escolar
Así niños el destino
Lejos se los quiso llevar
Italianomasicuna
Italianomasicuna
Bajo tierra un agujerito
Alquilaron para ensayar
Y ahí estaban en capullo
Como en un mundo musical
Italianomasicuna
Italianomasicuna
Entre cuatro muros lisos
Focos y un cielo de cartón
Aprendían Sanjuanitos
Días y noches sin reloj
Italianomasicuna
Italianomasicuna
Hoy los tiempos van cambiando
Pero no cambia su misión
Pese a todo estan tocando
Siempre con la misma intención
Cantando
Italianomasicuna
Italianomasicuna
Italianomasicuna
Italianomasicuna

ATAHUALPA

Texto: Luis Alberto Valencia
Música: Carlos Bonilla Chávez





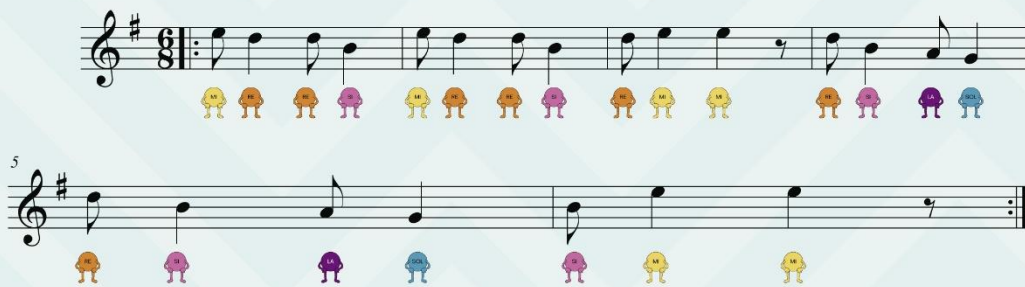
Atahualpa

**Rey del sol Atahualpa,
indio rebelde Atahualpa, despierta.
Encontrarás vencida tu raza querida
en medio de las cadenas de blancos rendida.
¡Despierta Atahualpa, indio rebelde Atahualpa!**

**Y llegará el día, el día, gran Atahualpa
que rompiendo las cadenas tu raza reviva
entonces ven, Atahualpa, a darnos la vida
¡Despierta Atahualpa, tu raza grita Atahualpa!**

HANA CHAGRA

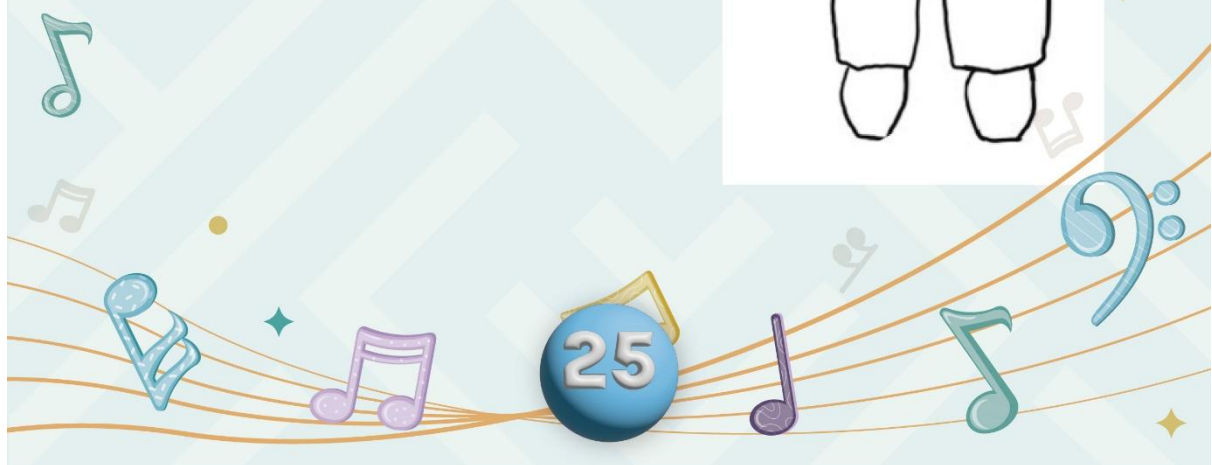
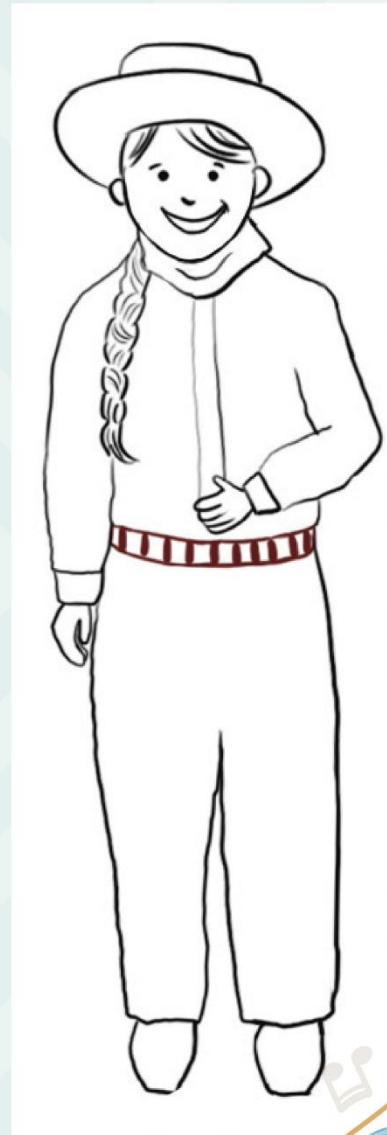
Humazapas



Hana Chagra

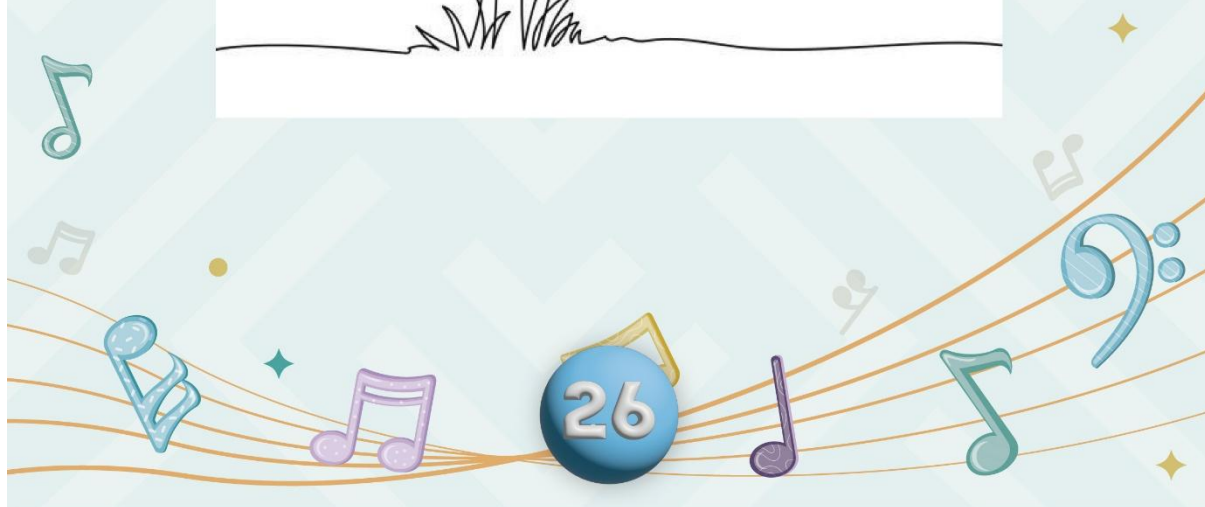
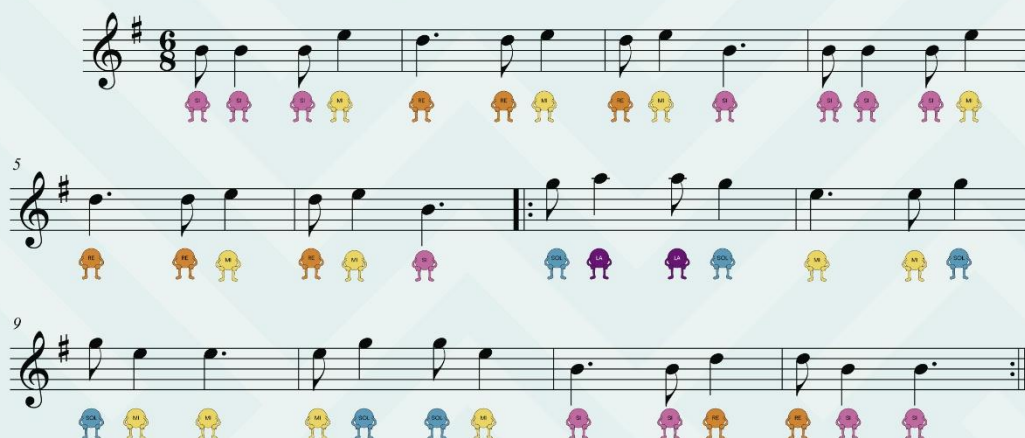
**Hana chagra ura chagra ñukapa
anchuringui pishku aya
jambisyashca
hana chagra ura chagra ñukapa
chañi chagra washa chagra
ñukapa**

**ñuka sumac irutuku
kamba pilis muchilapi
saksagungi jambriendu**



AMAPOLITA

Carnaval/ Música Tradicional kichwa de Colta,
provincia de Chimborazo



Amapolita

**Amapolita puka sisita,
Amapolita Ñukami kani
//Puka bayeta, Ñukami Kani
Huailla changalli, Ñukami kani//**

**Yurak sombrero, Ñukami kani
Azul anaku, Ñukami kani
//Manilladita, atiridita,
Sortijadita, pukllaridita//**

**Amapolita wambrami kani
Puka sisita wambrami kani
//Ari nikukpi, ama kringichu
Tio Jusicu, Tio Mañitu//**

**Ñuka pukllakpi, asirikunguí
Kuyanmi nishpa, llakinmi nishpa
//Ñuka shunkitu, mana kampakchu
Amapolita Ñukami kani//**

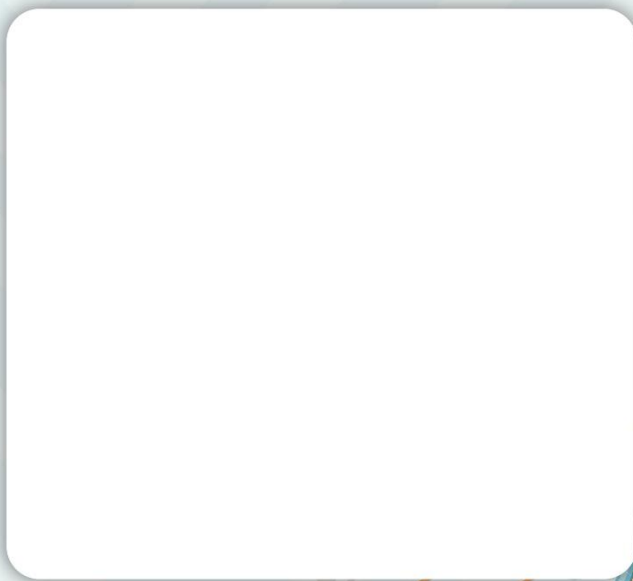
**Sulita kashpa, ari nishkani
Sapalla kashpa, ari nishkani
//Ñuka kawsaypi, Ñuka purikpi
Amapolita Ñukami Kani //**

**Amapolita puka sisita, amapolita Ñukami
kani
//Puka bayeta, Ñukami Kani
Huailla changalli, Ñukami kani//**

LA BOCINA

Rudecindo Inga Vélez

Musical score for 'LA BOCINA' in 4/4 time, key of D major. The score consists of four staves. The first staff has a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The second staff starts at measure 5 and includes first and second endings. The third staff starts at measure 9. The fourth staff starts at measure 13. Below the notes, there are colorful cartoon characters (purple, blue, yellow, orange) that appear to be dancing or playing instruments, corresponding to the notes.



La Bocina

**Viviré en el campo
En el campo triste
Que suenan bocinas
Que las toco yo
Que días tan bellos pasaba con ella
porque yo
La amaba con toda ternura, por ella lloré
Por ella lloré
Por eso, viajero
Si acaso la encuentras
Dile que sin ella
Yo no existo no
Porque para el indio basta su bocina
Que toca en su tumba
Al morir el sol
Al morir el sol
Al morir el sol
Efecto de Bocina
Porque para indio
Basta su bocina
Porque para el indio basta su bocina
Al morir el sol
Porque para el indio basta su bocina
Que toca en su tumba, al morir el sol
Al morir el sol
Al morir el sol**

EL CHINCHINAL

Texto: Víctor Ruiz Arboleda
Música: Efraín Gómez de la Torre

The musical score is written on five staves in G major (one sharp) and 2/4 time. It includes a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The melody is accompanied by a series of colorful cartoon chinchilla characters (yellow, pink, purple, blue, orange) positioned below the notes. The score includes a repeat sign at the beginning, a first ending (1.) and second ending (2.) at measures 9-10, and a final double bar line at measure 17.



El Chinchinal

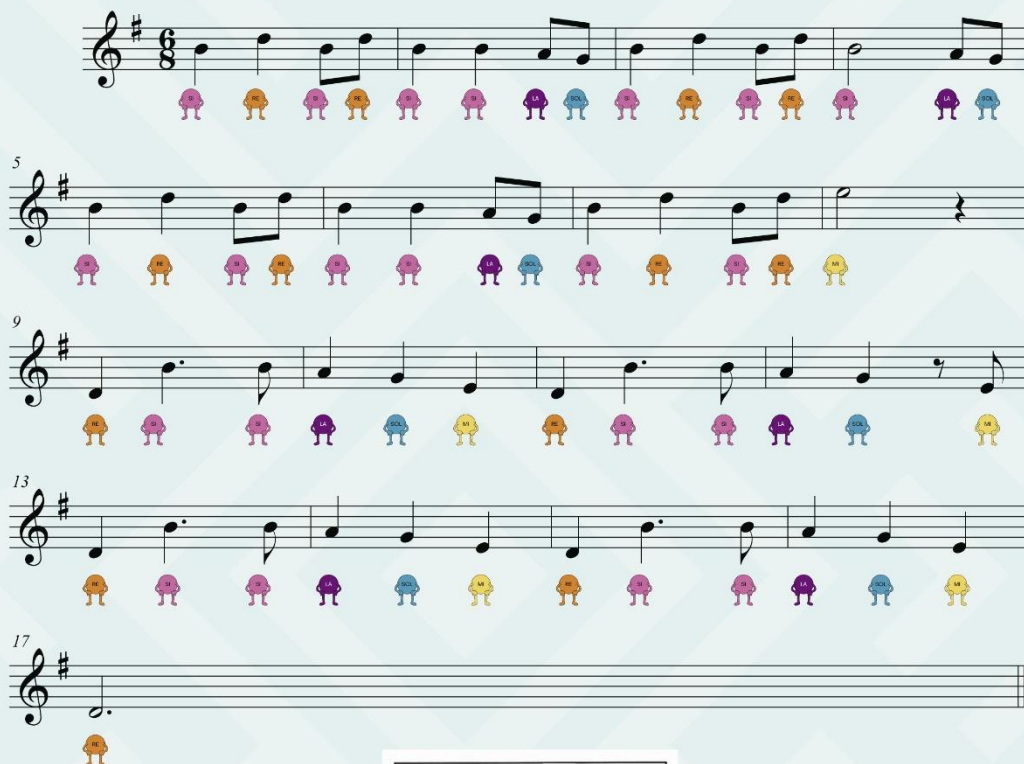
**Sobre esa desnuda roca lloraba sangre mi corazón
Al ver la larga distancia que está mi amor
Espero como un cautivo desesperado la libertad
Momentos en que abandono mi soledad
Espero como un cautivo desesperado la libertad
Momentos en que abandono mi soledad**

**Ay, corazón de mi alma, dónde estarás
Quisiera verle a mi guambra, cómo estará
Dios quiera poner las manos sobre la cima del Chinchinal
Y allí divisar la tierra donde nació
Dios quiera poner las manos sobre la cima del Chinchinal
Y allí divisar la tierra donde nació**

**Dios quiera poner las manos sobre la cima del Chinchinal
Y allí divisar la tierra donde nació
Dios quiera poner las manos sobre la cima del Chinchinal
Y allí divisar la tierra donde nació**

CUNGASHCAIPI

Texto: Felice Clemente
Música: Rafalle Clemente
Trencito de Los Andes



Cungashcaipi

**Cuerditas de acero
Clavijero diapasón
Esta noche quiero
Dedicarte una canción
Ya Cungashcaipi
Este tonito brota
Desde una cajita
Este tonito sale
Vibrando las cuerdas
Este tonito suena
Ya Cungashcaipi
Hoy se ha vuelto mañana
Dormilón**

**Buenas noches huahuito
No llores ya no ya
Si sierras el ojito
Cungashcaipi encontrarás
Un caballito
Al galope galopando
Un coro de huambritos
Cantando y bailando
Candela llamita
De fuego amenazando
Alaja bandita
Trompetas tambor
Y un carillón**

Hoja para recortar



CONCLUSIONES

- Se concluye que es importante incorporar instrumentos autóctonos como las payas en la educación musical del Conservatorio Salvador Bustamante Celi, ya que no solo enriquece el aprendizaje musical, sino que también fomenta el desarrollo de la identidad cultural de los estudiantes al conectarlos con sus raíces y tradiciones.
- Las payas poseen un profundo valor histórico y cultural dentro de la música tradicional ecuatoriana. Comprender su origen y evolución es fundamental para una enseñanza contextualizada y significativa, permitiendo a los estudiantes apreciar la riqueza de este legado.
- El trabajo ha permitido especificar los elementos esenciales para la construcción de la guía didáctica, incluyendo métodos de enseñanza, estrategias pedagógicas, técnicas interpretativas clave para las payas, la inclusión de elementos culturales pertinentes y la selección de un repertorio adecuado.

RECOMENDACIONES

Luego de realizar la Guía didáctica para el aprendizaje de payas en la materia de Orquesta Pedagógica del Conservatorio Salvador Bustamante Celi, se recomienda:

- Implementar programas de capacitación continua para los docentes del Conservatorio Salvador Bustamante Celi. Estos programas deberían enfocarse en las técnicas interpretativas de instrumentos autóctonos como las payas y la integración de elementos culturales en la enseñanza musical.
- Se recomienda promover la creación de nuevo repertorio para las payas, incluyendo composiciones originales y adaptaciones de música tradicional ecuatoriana. Incentivando a estudiantes y docentes a participar en este proceso, fomentando la creatividad y la conexión con su cultura.
- Buscar la colaboración con músicos tradicionales, cultores y comunidades indígenas que posean conocimiento ancestral sobre las payas y su contexto cultural. Esto enriquecerá la enseñanza con perspectivas auténticas y vivenciales

BIBLIOGRAFÍA:

- Aguilar Feijoo, R. M. (2004). *La guía didáctica: un material educativo para promover el aprendizaje autónomo: evaluación y mejoramiento de su calidad en la modalidad abierta ya distancia de la UTPL. RIED. Revista iberoamericana de educación a distancia.*
- Chávez, F. (s. f). *¿Qué buena nota! Taller cultural “Cuentitiricantos”.*
- Coloma Coloma, L. H. (2019). *La música folclórica ecuatoriana en el desarrollo de la inteligencia kinestésica en los niños y niñas del Centro de Desarrollo Infantil Divino Niño del cantón San Miguel provincia Bolívar en el año 2018.*
- Conde, J (2021) *Diseño de un método de saxofón basado en repertorio del folcklore andino ecuatoriano para educandos de décimo año de Educación Básica de la Unidad Educativa Vicente Anda Aguirre de Riobamba.* [Trabajo de Disertación previa a la obtención del título de Licenciado en Ciencias de la Educación mención en Música] Pontificia Universidad Católica Del Ecuador.
<https://repositorio.puce.edu.ec/handle/123456789/19826>
- Conservatorios – Ministerio de Educación. (s. f.). <https://educacion.gob.ec/bachillerato-artistico/>
- Díaz Iglesias, S. (2004). *Los instrumentos tradicionales extremeños en la educación musical. Cáparra: revista de innovación y experiencias educativas de los Centros de Profesores y Recursos de la provincia de Cáceres.*
- Figueroa, L (2024) *80 años de historia musical en Loja.* <https://hora32.com.ec/80-anos-de-historia-musical-en-loja/>
- González Sacristán, J. J. (2014). *Instrumentos musicales tradicionales de Castilla y león en la escuela.* <http://uvadoc.uva.es/handle/10324/5877>
- Grefa, A (2017) “*LA MÚSICA KICHWA EN LA PRACTICA DE DANZAS ANCESTRALES DE LOS ESTUDIANTES DE LA ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA TARQUI DE LA COMUNIDAD TAMBAYACU, CANTÓN ARCHIDONA, PROVINCIA DE NAPO, AÑO 2014 - 2015*” <https://www.dspace.uce.edu.ec/bitstreams/a2fb2757-8828-4655-98a5-f6aebd8fda40/download>
- Masache Ramírez, L. A. (2015). *Elaboración de un plan de clases para la enseñanza de la lectura musical de figuras negras.*

- Mejía, C (2016). *Creación de un manual de técnicas de grabación para instrumentos autóctonos ecuatorianos y latinoamericanos, evidenciado en un EP de cinco temas*. [Trabajo de titulación previo a la obtención del título de Licenciatura en especialidad Producción Musical]. Universidad de las Américas del Ecuador.
- Morales, F (2020) “*GUÍA DIDÁCTICA PARA LA INTERPRETACIÓN DE MÚSICA ECUATORIANA CON LAS ZAMPOÑAS, DIRIGIDO A LOS ESTUDIANTES DE 7º AÑO DE EGB DE LA UNIDAD EDUCATIVA MARIE CLARAC DE TUMBACO*” [Trabajo de Titulación previo a la obtención del título de Licenciatura en Ciencias de la Educación Mención Pedagogía Musical] Pontificia Universidad Católica Del Ecuador
- Morocho, J (2015). *La música ecuatoriana como contenido en la enseñanza de la flauta traversa y su incidencia en la receptividad de los estudiantes del nivel inicial del conservatorio de música “Salvador Bustamante Celi” de la ciudad de Loja*. Propuesta alternativa. Universidad Nacional de Loja.
- Niño de Guzmán, G & González, E (2022) *La música tradicional ecuatoriana como elemento fortalecedor de la identidad cultural en estudiantes de quinto año de educación básica*. Revista Cognosis. ISSN 2588-0578.
<https://revistas.utm.edu.ec/index.php/Cognosis/article/view/3098>
- Pauta Ortiz, D. P. (2007). *Expresión cultural a través de la música Andina en la Sierra Ecuatoriana* (Bachelor's thesis, Universidad del Azuay).
- Perlacio, R (2019) *La música tradicional como recurso didáctico en el proceso de aprendizaje y formación en EIB*. [Tesis para obtener el Título de Licenciado en Educación Primaria Intercultural Bilingüe]
<https://repositorio.usil.edu.pe/server/api/core/bitstreams/131ac542-529a-430b-ae15-49e01fa4689f/content>
- Punina, C (2019) *Los instrumentos musicales autóctonos como identidad cultural del pueblo indígena Chibuleo*. [Trabajo de titulación previo a la obtención del título de Licenciado en Turismo y Hotelería] Universidad Técnica de Ambato.
<http://repositorio.uta.edu.ec/handle/123456789/30288>
- Villadiego Rivera, S. S. (2022). *El pasillo como estrategia pedagógica para la apropiación de la música tradicional colombiana en los niños de sexto grado del colegio Georges Noble School en Montería, Córdoba*.
- Zapata, A (2023) *El sonido de los andes. Metodología de aprendizaje de vientos andinos según la tradición ecuatoriana*. Primera Edición.

ANEXOS

Anexo 1: Planificación anual de Orquesta Pedagógica Primer Año

		PLAN CURRICULAR ANUAL							
		CONSERVATORIO DE MÚSICA “SALVADOR BUSTAMANTE CELI”			AÑO LECTIVO 2025-2026				
1. DATOS INFORMATIVOS									
AREA		Materias Teóricas		ASIGNATURA		Orquesta Pedagógica			
DOCENTES		María Luisa Tene							
AÑO / PARALELOS		Primer año		NIVEL		Básico elemental			
2. TIEMPO									
CARGA HORARIA SEMANA		NÚMERO DE SEMANAS DE TRABAJO		EVALUACIÓN E IMPREVISTOS		TOTAL, DE SEMANAS DE CLASES			
2 horas		42 semanas		3 semanas		39 semanas			
3. OBJETIVOS		Participar de la práctica musical colectiva a partir de la orquesta pedagógica como iniciación de la formación.			4. EJES TRANSVERSALES				
					• Interculturalidad				
5. DESARROLLO DE UNIDADES DE PLANIFICACIÓN									
N° Y TÍTULO DE LA UNIDAD DE PLANIFICACIÓN		OBJETIVOS DE LA UNIDAD		CONTENIDOS			ORIENTACIONES METODOLÓGICAS	RECURSOS	EVALUACIÓN
				PROCEDIMENTALES	CONCEPTUALES	ACTITUDINALES			

Orquesta Pedagógica I	Confrontar la experiencia musical colectiva desde instrumentos pedagógicos melódicos y de percusión, para desarrollar percepciones auditivas, reflejos instrumentales y vivenciar la práctica artística desde el inicio de la formación.	• Escuchar ejemplos de líneas melódicas básicas pentafónicas, diatónicas y modales, a modo de reconocimiento exploratorio y ubicación del ámbito. • Entonar canciones cortas (8 compases) sobre melodías pentafónicas, diatónicas y modales, como confrontación vivencial del material musical. • Variar la melodía original en distintas versiones y regresar a la original, a fin de generar reconocimiento y familiarización específica con los sistemas propuestos. • Palmear, golpear el tema dado en clase para establecer el vínculo con el tratamiento rítmico. • Palmear y golpear el texto de rimas y	• Estructura básica de los ámbitos: pentafonía menor, heptafonía (diatónica mayor y menor y modal: dórica, frigio y eólico-menor natural). • Ritmo: pulsos, acentos, ostinatos, lectura de líneas rítmicas (compás, figuraciones), pausas, silencios, cesuras. • Movimientos corporales básicos: el cuerpo como primer instrumento percusivo. • Ritmo y lenguaje: rimas y cantos populares del Ecuador y la	• Desarrollar la percepción sensible hacia las sonoridades pentafónicas, diatónicas y modales, sin diferenciarlas de las del lenguaje tonal. • Reconocer su entidad corporal como el principal instrumento rítmico y de movimiento. • Confrontar experiencias rítmicas colectivamente, que le permitan entender la necesidad de orden básico para el trabajo grupal. • Confrontar la posibilidad de experimentarse a sí mismo mediante las prácticas musicales. • Desarrollar la concepción de	• Realizar ejercicios exploratorios con pentafonía y heptafonía, tanto diatónica como modal. • Ejercitar auditivamente de manera exploratoria la pentafonía y heptafonía diatónica y modal. • Realizar melodías donde la orquesta tocará en los instrumentos de placa los acordes de T-S-D-T. • Practicar con instrumentos de percusión menor y percusión latina distintos patrones rítmicos que incluyan ostinatos, cesuras, compases simples, compuestos y de amalgama. • Desarrollar juegos rítmico-corporales con base en el material que aborda la orquesta pedagógica. • Montar sistemáticamente el repertorio de la orquesta pedagógica, con base en cantos,	• Payas • Chachas • Bombo • Instrumentos de percusión menor • Guía didáctica	• Realiza las actividades siguiendo las instrucciones. • Ejercita libre pero conscientemente los ejercicios exploratorios. • Mueve su cuerpo con plasticidad y acorde al ritmo propuesto. • Entona escalas, canciones y melodías de manera afinada y con el ritmo correcto. • Sigue las instrucciones de ejecución de los instrumentos. • Reconoce su parte dentro del esquema general de la orquesta. • Interviene de manera sistemática en ensayos parciales y generales.
-----------------------	--	---	--	--	--	--	---

		cantos con dos líneas melódicas, a fin de interiorizar el ritmo tratado. • Palmear y caminar el texto de rimas y cantos con dos líneas melódicas, a fin de interiorizar intelectual y corporalmente el ritmo tratado. • Ensayar la pieza musical determinada por familias instrumentales, a fin de abrir la posibilidad de ejecución a todos los estudiantes. • Ensayar la técnica de ejecución de los instrumentos de percusión menor. • Experimentar de manera dirigida las posibilidades tímbricas y sonoras de los instrumentos, para motivar las actividades exploratorias de los estudiantes.	métrica hablada. • Juegos corporales rítmicos y la vivencialidad activa del ritmo. • Melodía: motivos musicales, diseños melódicos por variación, adición, inversión. • Ensamble instrumental: repertorio pedagógico. Iniciación de las payas e instrumentos andinos ecuatorianos en vez de flauta dulce. • Lectura de las partes individuales del instrumento de la orquesta. • Actividades lúdicas: el cuento musical.	hacer música en grupo. • Desarrollar el sentido de solidaridad al trabajar en la orquesta rotativamente, ejecutando distintos instrumentos dentro de la orquesta. • Sensibilizar el respeto en el manejo de instrumentos de uso colectivo. • Promover la responsabilidad individual frente a los instrumentos musicales de la orquesta pedagógica.	rimas, movimiento y la práctica dirigida al ensamble instrumental.		• Canta o toca según las necesidades del repertorio, sin aferrarse a una sola función. • Se concentra y demuestra atención en los ensayos. • Ejecuta en recitales públicos organizados por el docente.
--	--	---	---	---	---	--	--

		• Improvisar mediante ejercicios dirigidos sobre las bases rítmicas de las piezas de la orquesta, a fin de motivar la espontaneidad, intuición y creatividad. • Experimentar las formas de soplo y de toque de payas e instrumentos ecuatorianos de viento, como introducción a la ejecución instrumental. • Ensayar la técnica de ejecución de los instrumentos de vientos andinos y ecuatorianos destinados a la orquesta pedagógica. • Ensamblar las piezas musicales determinadas por la planificación, a fin de construir el repertorio de la agrupación.	• La ronda y rayuela musical: temas descriptivos del plan de clase.				
6. BIBLIOGRAFÍA/WEBGRAFÍA							

• https://www.youtube.com/watch?v=ZfO00i1RYBo • https://www.youtube.com/watch?v=KHjLpC9gPa0 • MINEDUC, 2022, <i>Instructivo para elaborar la planificación curricular anual y la microplanificación del sistema nacional de educación</i>. Quito, Ministerio de Educación • MINEDUC, 2014, <i>Desarrollo Curricular para bachillerato complementario</i>. Quito, Ministerio de Educación		
7. OBSERVACIONES		
• En caso de presentar casos de estudiantes con adaptaciones curriculares, las mismas se harán constar en la planificación micro curricular.		
ELABORADO	REVISADO	APROBADO
María Luisa Tene	Mg. Lorena Terán VICIRECTORA	Mg. Aníbal Pucha RECTOR
FIRMA:	FIRMA:	FIRMA:
FECHA:	FECHA:	FECHA:

Anexo 2: Planificación anual de Orquesta Pedagógica Segundo Año

		PLAN CURRICULAR ANUAL					
		CONSERVATORIO DE MÚSICA “SALVADOR BUSTAMANTE CELI”		AÑO LECTIVO 2025-2026			
1). DATOS INFORMATIVOS							
AREA	Materias Teóricas		ASIGNATURA	Orquesta Pedagógica			
DOCENTES	María Luisa Tene						
AÑO / PARALELOS	Segundo año		NIVEL	Básico elemental			
2). TIEMPO							
CARGA HORARIA SEMANAL	NÚMERO DE SEMANAS DE TRABAJO	EVALUACIÓN E IMPREVISTOS		TOTAL, DE SEMANAS DE CLASES	TOTAL, DE PERIODOS		
2 horas	42 semanas	3 semanas		39 semanas	78 periodos		
8. OBJETIVOS	Participar de la práctica musical colectiva a partir de la orquesta pedagógica como iniciación de la formación.			9. EJES TRANSVERSALES	• Interculturalidad		
10. DESARROLLO DE UNIDADES DE PLANIFICACIÓN							
N° Y TÍTULO DE LA UNIDAD DE PLANIFICACIÓN	OBJETIVOS DE LA UNIDAD	CONTENIDOS			ORIENTACIONES METODOLÓGICAS	RECURSOS	EVALUACIÓN
		PROCEDIMENTALES	CONCEPTUALES	ACTITUDINALES			
Orquesta Pedagógica I	Confrontar la experiencia musical colectiva desde instrumentos pedagógicos melódicos y de	• Audicionar melodías con grado de complejidad más avanzado, usando pentafonías, diatónicas y modales,	• Estructura básica de los ámbitos: pentafonía menor, heptafonía (diatónica mayor y menor y modal:	• Desarrollar la percepción sensible hacia las sonoridades pentafónicas, diatónicas y	• Realizar ejercicios exploratorios con pentafonía y heptafonía, tanto diatónica como modal.	• Payas • Chachas • Bombo • Instrumentos de percusión menor	• Realiza las actividades siguiendo las instrucciones. • Ejercita libre pero

	percusión, para desarrollar percepciones auditivas, reflejos instrumentales y vivenciar la práctica artística desde el inicio de la formación.	para su reconocimiento y ubicación del ámbito. • Entonar canciones cortas (8 compases) sobre melodías pentafónicas, diatónicas y modales, como confrontación vivencial del material musical. • Variar la melodía original en distintas versiones y regresar a la original, a fin de generar reconocimiento y familiarización específica con los sistemas propuestos. • Palmear, golpear el tema dado en clase para establecer el vínculo con el tratamiento rítmico. • Palmear y caminar el texto de rimas y cantos con dos líneas melódicas, a fin de interiorizar intelectual y corporalmente el ritmo tratado. • Ensayar la pieza musical determinada por familias	dórica, frigio y eólico-menor natural). • Ritmo: pulsos, acentos, ostinatos, lectura de líneas rítmicas (compás, figuraciones), pausas, silencios, cesuras. • Movimientos corporales básicos: el cuerpo como primer instrumento percutivo. • Ritmo y lenguaje: rimas y cantos populares del Ecuador y la métrica hablada. • Juegos corporales rítmicos y la vivencialidad activa del ritmo. • Melodía: motivos musicales, diseños melódicos por variación, adición, inversión. • Ensamble instrumental: repertorio	modales, sin diferenciarlas de las del lenguaje tonal. • Reconocer su entidad corporal como el principal instrumento rítmico y de movimiento. • Confrontar experiencias rítmicas colectivamente, que le permitan entender la necesidad de orden básico para el trabajo grupal. • Confrontar la posibilidad de experimentarse a sí mismo mediante las prácticas musicales. • Desarrollar la concepción de hacer música en grupo. • Desarrollar el sentido de solidaridad al trabajar en la orquesta rotativamente, ejecutando distintos instrumentos dentro de la orquesta.	• Ejercitar auditivamente de manera exploratoria la pentafonía y heptafonía diatónica y modal. • Realizar melodías donde la orquesta tocará en los instrumentos de placa los acordes de T-S-D-T. • Practicar con instrumentos de percusión menor y percusión latina distintos patrones rítmicos que incluyan ostinatos, cesuras, compases simples, compuestos y de amalgama. • Desarrollar juegos rítmico-corporales con base en el material que aborda la orquesta pedagógica. • Montar sistemáticamente el repertorio de la orquesta pedagógica, con base en cantos, rimas, movimiento y la práctica dirigida al ensamble instrumental.	• Guía didáctica	conscientemente los ejercicios exploratorios. • Mueve su cuerpo con plasticidad y acorde al ritmo propuesto. • Entona escalas, canciones y melodías de manera afinada y con el ritmo correcto. • Sigue las instrucciones de ejecución de los instrumentos. • Reconoce su parte dentro del esquema general de la orquesta. • Interviene de manera sistemática en ensayos parciales y generales. • Canta o toca según las necesidades del repertorio, sin
--	---	--	--	---	---	--	---

		instrumentales, a fin de abrir la posibilidad de ejecución a todos los estudiantes. • Experimentar de manera dirigida las posibilidades tímbricas y sonoras de los instrumentos, para motivar las actividades exploratorias de los estudiantes. • Experimentar las formas de soplo y de toque de payas e instrumentos ecuatorianos de viento, como introducción a la ejecución instrumental. • Ensayar la técnica de ejecución de los instrumentos de vientos andinos y ecuatorianos destinados a la orquesta pedagógica. • Ensamblar las piezas musicales determinadas por la planificación, a fin de construir el repertorio de la agrupación.	pedagógico. Iniciación de las payas e instrumentos andinos ecuatorianos en vez de flauta dulce. • Lectura de las partes individuales del instrumento de la orquesta. • Actividades lúdicas: el cuento musical. • La ronda y rayuela musical: temas descriptivos del plan de clase.	• Sensibilizar el respeto en el manejo de instrumentos de uso colectivo. • Promover la responsabilidad individual frente a los instrumentos musicales de la orquesta pedagógica.			aferrarse a una sola función. • Se concentra y demuestra atención en los ensayos. • Ejecuta en recitales públicos organizados por el docente.
--	--	--	---	---	--	--	---

11. BIBLIOGRAFÍA/WEBGRAFÍA		
• https://www.youtube.com/watch?v=ZfO00i1RYBo • https://www.youtube.com/watch?v=KHjLpC9gPa0 • MINEDUC, 2022, <i>Instructivo para elaborar la planificación curricular anual y la microplanificación del sistema nacional de educación</i>. Quito, Ministerio de Educación • MINEDUC, 2014, <i>Desarrollo Curricular para bachillerato complementario</i>. Quito, Ministerio de Educación		
12. OBSERVACIONES		
• En caso de presentar casos de estudiantes con adaptaciones curriculares, las mismas se harán constar en la planificación micro curricular.		
ELABORADO	REVISADO	APROBADO
María Luisa Tene	Mg. Lorena Terán VICERECTORA	Mg. Aníbal Pucha RECTOR
FIRMA:	FIRMA:	FIRMA:
FECHA:	FECHA:	FECHA: